

1 Le présent de l'indicatif

El presente de indicativo

En espagnol, le présent de l'indicatif est l'un des temps les plus compliqués car les verbes irréguliers sont très nombreux. Afin d'en faciliter la révision ou l'apprentissage, nous les avons classés ici par groupes (verbes terminés en -AR, en -ER et en -IR), et par type d'irrégularité lorsque cela est possible.

! Notez que l'irrégularité ne concerne que le radical du verbe, jamais la terminaison.

Verbes en -AR

1 Verbes réguliers

HABLAR

→ parler

(yo)	habl- o	(nosotros, nosotras)	habl- amos
(tú)	habl- as	(vosotros, vosotras)	habl- áis
(él, ella, usted)	habl- a	(ellos, ellas, ustedes)	habl- an

acabar → terminer

comprar → acheter

escuchar → écouter

llamar(se) → s'appeler

necesitar → avoir besoin

robar → voler, dérober

tocar → toucher, jouer de la musique

ayudar → aider

cruzar → traverser

estudiar → étudier

llegar → arriver

olvidar → oublier

terminar → terminer

contestar → répondre

enseñar → montrer

explicar → expliquer

llevar → porter, emmener

pagar → payer

¿Lo sabías?

Le pronom personnel ne s'utilise généralement pas en espagnol. Il n'est précisé que lorsqu'il peut y avoir un doute, une ambiguïté ou que l'on veut donner une certaine emphase à la phrase.

X Cas particulier

DAR	
- donner	
doy	damos
das	dais
da	dan

X Verbes réfléchis

LEVANTARSE	
- se lever	
me levanto	nos levantamos
te levantas	os levantáis
se levanta	se levantan

¡Amigo! ¡No!

Contestar (répondre) est un faux ami et ne signifie pas « contester », qui se dit *poner en duda*, *discutir*.

Exercice

1 Conjuguez les verbes entre parenthèses.

1. Pedro (**contestar**) _____ la pregunta.
2. (**necesitar, nosotros**) _____ hablar español.
3. Te (**dar, yo**) _____ diez euros para comprar el libro.
4. ¿Cómo (**llamarse**) _____ usted?
5. La película (**acabar**) _____ a las dos.

Exercice

2 Mettez les phrases suivantes au pluriel ou au singulier.

1. Enseño las fotos de las vacaciones.
(**nosotros**) _____
2. Llevas un jersey azul muy bonito.

3. Usted cruza la calle muy rápidamente.

4. Tocan muy bien el piano.

5. Os levantáis muy temprano todos los días.

2 Verbes irréguliers

X Diphtongue : E > IE

Un verbe à diphtongue est un verbe dont une voyelle se transforme en deux voyelles qui conservent chacune leur son. Ici, le E devient IE.

! Attention, il n'y a jamais de diphtongue pour *nosotros* et *vosotros* !

PENSAR*

⇒ penser

pienso pensamos

piensas pensáis

piensa piensan

atravesar ⇒ traverser

calentar ⇒ chauffer

comenzar = empezar ⇒ commencer

[en]cerrar ⇒ [en]fermer

despertar(se) ⇒ (se) réveiller

sentarse ⇒ s'asseoir

gobernar ⇒ gouverner

¡Ojo!

« Penser à » se dit *pensar en* :
pienso en ti ⇒ Je pense à toi.

Exercice

3 Répondez aux questions suivantes.

1. ¿En quién piensas?
— _____ en mi hermano.
2. ¿Dónde os sentáis?
— _____ en el sofá.
3. ¿A qué hora empieza la clase?
— _____ a la una.
4. ¿Qué calienta Juan?
— _____ la leche.
5. ¿Qué cierras?
— _____ las ventanas.

X Diphtongue : O > UE

Un verbe à diphtongue est un verbe dont une voyelle se transforme en deux voyelles qui conservent chacune leur son. Ici, le O devient UE.

! Attention, il n'y a jamais de diphtongue pour *nosotros* et *vosotros* !

CONTAR*

cuento contamos

cuentas contáis

cuenta cuentan

acordarse* ∞ se souvenir

acostarse ∞ se coucher

almorzar ∞ déjeuner

costar ∞ coûter

[de]mostrar ∞ [dé]montrer

encontrar ∞ trouver

recordar* ∞ se rappeler

soñar* ∞ rêver

sonar ∞ sonner

volar ∞ voler : avion, oiseau

¡Ojo!

- Le verbe *contar* a deux sens : « raconter » et « compter ».
un cuento ∞ un conte
una cuenta ∞ un compte, une addition
- Attention à la construction :
Recuerdo mi infancia.
∞ Je me rappelle mon enfance
mais
Me acuerdo de mi infancia.
∞ Je me souviens de mon enfance
- « rêver de » se dit *soñar con* :
Sueño con viajar. ∞ Je rêve de voyager.

¿Lo sabías?

Souvent, le nom commun correspondant donne une indication sur la conjugaison du verbe :

el almuerzo ∞ le déjeuner

el cierre ∞ la fermeture

el comienzo ∞ le début

el encuentro ∞ la rencontre

el gobierno ∞ le gouvernement

el recuerdo ∞ le souvenir

el sueño ∞ le rêve, le sommeil

el vuelo ∞ le vol...

Exercice

4 Traduisez les phrases suivantes.

1. Nous nous couchons tôt tous les soirs.

2. Je ne me souviens pas de ce film.

3. Monsieur López, vous ne trouvez pas vos clés ?

4. Elle raconte une très belle histoire.

5. Ils rêvent de partir en vacances dans les Caraïbes.

Exercice

5

Verbe régulier ou à diphtongue ? Cochez la bonne case et donnez la première personne du singulier.

	régulier	E > IE	O > UE	1 ^{re} pers. du singulier
empezar				
robar				
acordarse				
cerrar				
levantarse				
despertar				
almorzar				
sentarse				
gobernar				
contar				
pensar				
comprar				
acostarse				
recordar				
contestar				

3 Le verbe GUSTAR

Le verbe **GUSTAR** (aimer) se construit de manière particulière. En effet, le sujet de la phrase est ce qui plaît, un peu comme le verbe « plaire » en français. Il ne se conjugue donc, généralement, qu'aux troisièmes personnes du singulier et du pluriel :

(a mí)*	me			
(a ti)	te	gusta	ir al cine.	(singulier)
(a él, ella, usted)	le		el helado de chocolate.	
(a nosotros/as)	nos			
(a vosotros/as)	os	gustan	los animales.	(pluriel)
(a ellos, ellas, ustedes)	les		las plantas.	

Me gusta esta película. ∞ J'aime ce film. = Ce film me plaît.

Te gustan los gatos. ∞ Tu aimes les chats. = Les chats te plaisent.

Os gusta el teatro. ∞ Vous aimez le théâtre. = Le théâtre vous plaît.

¡Ojo!

Attention de ne pas confondre les verbes *gustar* et *querer* (aimer quelqu'un), même si *gustar* peut s'utiliser pour une personne :

Me gustas. ∞ Tu me plais.

Te quiero. ∞ Je t'aime.

¿Lo sabías?

a mí, a ti, a él, etc. ne s'utilisent que lorsque l'on veut insister sur une différence, ou devant un prénom :

A ti te gusta el jazz, pero a mí me gusta el rock.

∞ Toi, tu aimes le jazz, mais moi, j'aime le rock.

A Eva le gusta correr.

∞ Eva aime courir.

Exercice

6 Répondez affirmativement ou négativement aux questions suivantes.

1. ¿Te gusta el verano?

— Sí, _____

2. A mí me gusta el fútbol. ¿Y a usted?

— No, _____

3. ¿Os gusta nadar en el mar?

— Sí, _____

4. ¿Le gustan a tu hermana las flores?

— No, _____

5. ¿Te gustan los pasteles?

— Sí, _____

VERBES EN -AR

Conjuguiez les verbes qui sont entre parenthèses :

1. María (**acostarse**) _____ tarde y (**levantarse**) _____ temprano.
2. Los españoles (**hablar**) _____ muy deprisa.
3. El policía me (**mostrar**) _____ el camino.
4. ¿Cuándo (**comenzar**) _____ el partido de tenis?
5. ¿(**Recordar, tú**) _____ la fiesta?
6. (**Tomar, yo**) _____ una taza de café.
7. (**Pensar, ellos**) _____ en el viaje.
8. ¿Quién (**gobernar**) _____ en este país?
9. ¿Qué (**contar, tú**) _____ de nuevo?
10. Los niños (**sentarse**) _____ en el sofá.

Verbes en -ER

1 Verbes réguliers

COMPRENDER

- comprendre

comprend-**o** comprend-**emos**comprend-**es** comprend-**éis**comprend-**e** comprend-**en**

aprender ∞ apprendre

beber ∞ boire

comer ∞ manger

correr ∞ courrir

creer* ∞ croire

esconder ∞ cacher

leer ∞ lire

vender ∞ vendre

¿Lo sabías?

« croire que » se dit *creer que*, mais
« croire à » se dit *creer en*.

Exercice 1

Répondez aux phrases suivantes.

1. ¿Bebes mucha agua durante las comidas?

Sí, _____

2. ¿Corre usted diez kilómetros cada mañana?

No, _____

3. ¿Sabéis la dirección de Pedro y Susana?

Sí, _____

4. ¿Venden ustedes la casa?

No, _____

5. ¿Leéis el periódico todos los días?

Sí, _____

¡Ojo!

Les verbes suivants sont irréguliers à la première personne du singulier :

ver ⇒ voir

veo, ves, ve...

hacer ⇒ faire

hago, haces, hace...

poner ⇒ mettre, poser

pongo, pones, pone...

traer ⇒ apporter

traigo, traes, trae...

saber ⇒ savoir

sé, sabes, sabe...

caerse* ⇒ tomber

me caigo, te caes, se cae...

¿Lo sabías?

Le verbe *caer* (tomber) s'utilise généralement à la forme réflexive :

El bolígrafo se cae de la mesa.

⇒ Le stylo tombe de la table.

¿Lo sabías?

Les verbes dérivés se comportent de la même manière :

suponer ⇒ supposer

supongo, supones, supone...

imponer ⇒ imposer

impongo, impones, impone...

deshacer ⇒ défaire

deshago, deshaces, deshace...

Exercice 2

Mettez les phrases suivantes à la première personne du singulier.

1. Felipe se cae de la silla.

2. No sabes el teléfono de Carlos.
